

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 110 (1984)
Heft: 11: Architecture et informatique

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

110^e année

N° 11/84

24 mai 1984

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne, tél. (021)
47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à
16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Impression:

Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne

Photolitho:

Polygravia, Borde 28bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 102.—

Un an, étranger Fr. 109.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50

Prix du numéro, étranger Fr. 7.30

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:
Imprimerie Bron SA,
case postale 508,
1001 Lausanne, tél. (021) 3299 44

Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité
internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 19/84

Übersicht zu Energiehaus-
halt-Untersuchungen bei
Einfamilienhäusern
(Projekt «Maugwil»). Von
Thomas Baumgartner, Ernst
Baumann, Jürg Gass, Peter
Hartmann, Isidor Marcus
und Hans Mühlebach, 365
Ingenieure und Industrie
in Japan. Kurzbericht
einer Studiengruppe der
Schweizerischen Akademie
der Technischen Wissen-
schaften 369

Numéro 20/84

Wasserführende Stahl-
konstruktion für Hoch-
regallager. Von Alfred
Maurer, Luzern 383
Das Erdbeben in Lüttich
vom 8. November 1983.
Von Walter Ammann und
Armin Ziegler, Zürich 388
Symbole für elektronische
Sicherheitsanlagen. Von
Hugues E. Lüdi, Zürich 393
Automatische Brandmelde-
anlagen und ihr wirtschaft-
licher Nutzen. Von W. G.
Peissard, Männedorf 394

Sommaire

Tableau des concours B 45

Expositions B 45, 181

Produits nouveaux B 47

Actualité B 48, 181, 188

Architecture et informatique

La coordination de l'infor-
matique en Suisse,
par Gabriel Minder 159

Quelques notions fonda-
mentales en informatique,
par Philippe Mattenberger 159

Architectes et informati-
que, par Jean-Paul Aubert 164

La gestion évolutive des
projets de construction,
par Helmut Schoenenberger 168

GID - Système de dessin
assisté par ordinateur
(DAO) 173

ITS - Système interdis-
ciplinaire de conception
assistée par ordinateur
(CAO) 174

Le logiciel de conception
assistée par ordinateur
Star, par Jacques-Henri
Singer 176

«Gebäudeentwurf»:
un système universel
de conception assistée par
ordinateur en bâtiment 177

Logiciel de conception
assistée par ordinateur en
bâtiment Kéops 179

Traitement des images

Réalisme dans la généra-
tion des images synthéti-
ques, par Christian Schaefer 182

Informations SIA

Application de la phase
des études préalables
d'après le nouveau règle-
ment concernant les pres-
tations et honoraires SIA,
par Hubert Bader et
Henri Lugin 189

Bibliographie 190, B 51

Industrie et technique B 49

Congrès B 50

EPFL B 51

Carnet des concours B 51

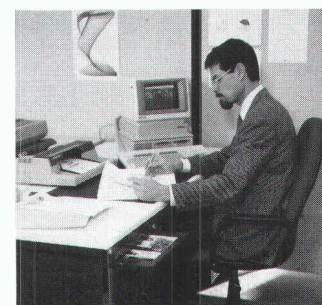
Vie de la SIA B 51

Documentation générale B 51

Dans le prochain numéro:

Ingénieurs du génie rural
et géomètres aujourd'hui.

Couverture



Le HP150 au service des architectes

Un nouveau logiciel de gestion
de projets pour bureaux d'archi-
tectes, ingénieurs-conseils et en-
treprises de construction, nom-
mé «Architec» vient d'être mis
au point pour l'ordinateur à écran
tactile HP 150. Spécialement con-
çu pour les cabinets d'architectes
par des professionnels afin de fa-
ciliter les travaux administratifs
de l'ingénieur ou de l'architecte,
et de faire gagner du temps aux
entreprises de construction, le
programme «Architec» est consti-
tué de quatre modules permet-
tant de créer une banque de don-
nées, d'établir des cahiers des
charges, de calculer les métrés et
de suivre les chantiers.

Ce logiciel est écrit en Basic Mi-
crosoft, fonctionne sous MS/
DOS et requiert 256 K de mémoi-
re centrale.

La facilité d'utilisation du HP 150,
ordinateur personnel à écran tac-
tile, permet d'activer les pro-
grammes en touchant l'écran du
doigt. Cet ordinateur muni de
son logiciel «Architec» présente
une solution informatique pro-
fessionnelle pour des débutants
n'ayant pas de bases informati-
ques et désirant faire le «pas»
vers l'informatique.

Pour plus d'informations, veu-
lez contacter:
Hewlett-Packard (Suisse) SA
7, rue du Bois-du-Lan
1217 Meyrin
Tél. 022/83 11 11